

مؤقت

مجلس الأمن

السنة الحادية والخمسون



الجلسة ٣٧١٩

الجمعة، ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦، الساعة ١٣/١٠
نيويورك

الرئيس:	السيد ويسنومورتي (إندونيسيا)
الأعضاء:	الاتحاد الروسي السيد فيدوتوف
	ألمانيا السيد ميتشر
	إيطاليا السيد فولتشي
	بوتسوانا السيد ليغويلا
	بولندا السيد متوشفسكي
	جمهورية كوريا السيد تشوي
	شيلي السيد سومافيا
	الصين السيد تشن هواصن
	غينيا - بيساو السيد كابرال
	فرنسا السيد لادسو
	مصر السيد العربي
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية السيد غومرسال
	هندوراس السيد مارتينيز بلانكو
	الولايات المتحدة الأمريكية السيد هيوم

جدول الأعمال

المسألة المتعلقة بهاييتي

تقرير الأمين العام عن بعثة الأمم المتحدة للدعم في هاييتي (S/1996/813 و Add.1)

يتضمن هذا المحضر النص الأصلي للخطب الملقاة بالعربية والترجمات الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للخطب الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني خلال أسبوع واحد من تاريخ النشر إلى: Chief of the Verbatim Reporting Service, room C-178

افتتحت الجلسة الساعة ١٢/١٠

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

المسألة المتعلقة بهاييتي

تقرير الأمين العام عن بعثة الأمم المتحدة للدعم في
هاييتي (S/1996/813 و Add.1*)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الإنكليزية): يبدأ مجلس
الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

والمجلس يجتمع وفقا للتفاهم الذي تم التوصل إليه
في مشاوراته السابقة.

ومعروض على أعضاء المجلس تقرير الأمين العام
عن بعثة الأمم المتحدة للدعم في هاييتي الوارد في
الوثيقتين S/1996/813 و S/1996/813/Add.1* ومعروض
أيضا على أعضاء المجلس الوثيقة S/1996/990، التي
تتضمن نص مشروع قرار أُعد أثناء مشاورات المجلس
السابقة.

وأود أن أوجه انتباه أعضاء المجلس إلى الوثيقة
S/1996/956، التي تتضمن نص رسالة مؤرخة ١٥ تشرين
الثاني/نوفمبر ١٩٩٦ موجهة من الأمين العام إلى رئيس

مجلس الأمن يحيل بها نص رسالة مؤرخة ١٣ تشرين
الثاني/نوفمبر ١٩٩٦ موجهة من رئيس هاييتي إلى الأمين
العام.

وأفهم أن مجلس الأمن مستعد الآن للشروع في
التصويت على مشروع القرار (S/1996/990) المعروض
عليه. وإذا لم أسمع أي اعتراض، فسأطرح مشروع القرار
للتصويت الآن.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

أجري تصويت برفع الأيدي.

المؤيدون:

الاتحاد الروسي، ألمانيا، اندونيسيا، إيطاليا، بوتسوانا،
بولندا، جمهورية كوريا، شيلي، الصين، غينيا - بيساو،
فرنسا، مصر، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وإيرلندا
الشمالية، هندوراس، الولايات المتحدة الأمريكية.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الإنكليزية): هناك ١٥ صوتا
مؤيدا. اعتمد مشروع القرار بالإجماع بوصفه القرار
١٠٨٥ (١٩٩٦).

بذلك يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من
نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

رفعت الجلسة الساعة ١٣/١٥